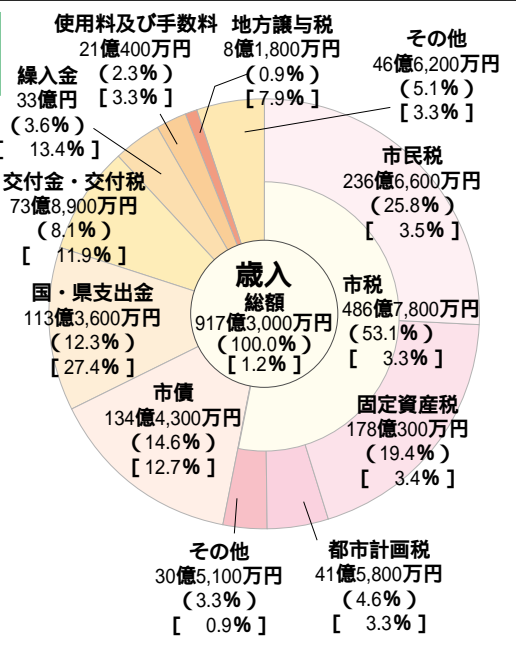


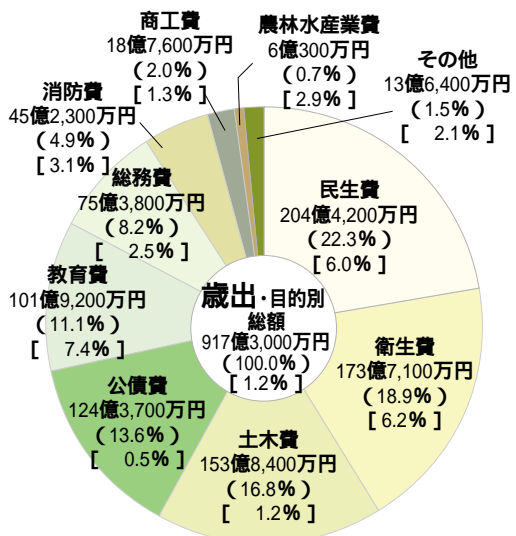
一般会計当初予算の内訳

予算額 (構成比)
[対前年度伸び率]

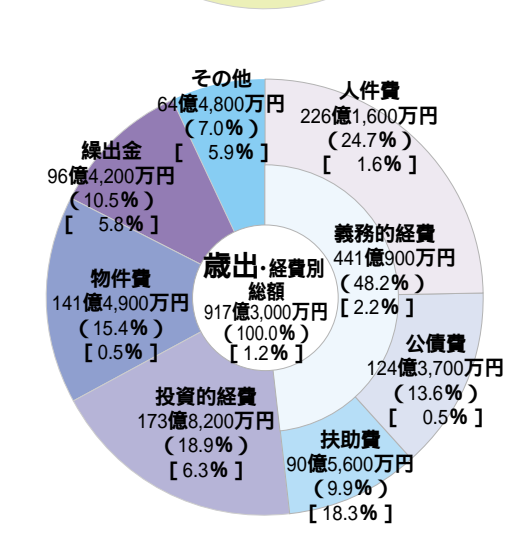
言葉の説明
国・県支出金 = 特定の事業を行う場合に交付される負担金や補助金など
交付金・交付税 = 主に国が税金などとして集め、地方へ配分している地方交付税、利子割交付金など
繰入金 = 基金(市の貯金など)からの取り崩し金など



言葉の説明
民生費 = 高齢者や障害者の施設、保育園、生活保護などにかかる経費
衛生費 = 各種検診やごみの収集、ごみ処理施設の整備、環境対策等にかかる経費
土木費 = 道路の整備、河川の改修、公園の整備等にかかる経費
教育費 = 公立の小・中学校や高校の運営・整備、生涯学習、図書館の運営等にかかる経費
総務費 = 庁内の維持管理等にかかる経費



言葉の説明
義務的経費 = 人件費・扶助費・公債費といった支出が義務付けられた、任意に削減できない経費
人件費 = 職員の給与や退職金など
公債費 = 市の借入金に対する償還金
扶助費 = 生活保護や、高齢者や障害者、子どもなどの福祉に要する経費
投資的経費 = 道路・河川・学校・ごみ処理施設等の公共施設の新設・改修工事などにかかる経費
物件費 = 施設にかかる光熱水費、消耗品費、備品購入費、清掃委託等の各種委託料などの経費
繰出金 = 一般会計から特別会計へ繰り出しするもの



平成15年度当初予算

安心 希望 支え合い

逆井・南増尾地区のリフレッシュ拠点には第二清掃工場の余熱を利用したプール(平成17年度完成予定)も整備されます



を柱に

市民生活重視で事業を選択

柏市の平成15年度当初予算が3月の第1回定例市議会で可決されました。一般会計は対前年度比1.2%増の917億3,000万円、特別会計と企業会計を合わせた予算総額は0.7%増の1,706億9,600万円となりました。市の財政は景気停滞の長期化を反映し、引き続き厳しい状況です。このような中、第四次総合計画に掲げる「安心」「希望」「支え合い」を重点項目として予算を編成しました。

市財政を取り巻く環境は市税収入が五年連続して減少する見込みとなる一方、扶助費や物件費等の経費的な経費は増加傾向にあります。また、減税に伴う財源補てんや生活基盤整備などの財源として市債を活用してきたことで市債残高とその償還金が増加するなど、引き続き厳しい状況となっています。

このような中、平成15年度予算では市民生活に重点を置き、総合計画を具体化する実施計画や財政運営指針に沿いながら、市民ニーズに即した施策と財政の健全性の確保に努めました。具体的には、リフレッシュ拠点整備、北部地域総合整備、障害者施策の支援費制度、保育園待機児童の解消・子育て支援・DV対策などの福祉施策、子どもたちの健全な育成のための教育施策のほか、バリアフリー・防犯・防災対策などの安全で安心なまちづくり施策といった緊急度・重要度の高い事業に重点を置きました。

今年度は、これまでも増して厳しい財政運営が見込まれますが、行政改革を一層進めるとともに、経費の節減・事業の重点化・財源の確保に取り組み、市民生活に重点を置いて行政運営に努めていきます。

一面に続く

2月15日号の第1面【おわびと訂正】

本紙2月15日号第1面「農業生産法人有限会社柏みらい農場が設立」の記事中、1月29日に設立されたこととあるのは、有限会社の設立登記された2月5日の誤りです。また、農業生産法人は、農地法の手続きが済んだ時点で認められます。

なお、「市民共有の財産」とした表現は「市民共有の財産という認識」に改めます。おわびして訂正します。

農政課 ☎7167 1143

4月13日(日) 午前7時～午後8時 千葉県議会議員選挙

任期満了に伴う千葉県議会議員一般選挙の投票が4月13日(日)に行われます。投票時間は午前7時～午後8時です。投票日当日に都合の悪いかたは不在者投票ができます。必ず投票に行きましょう。

- ①市役所第2庁舎1階ロビー 4月4日(金)～12日(土)の午前8時半～午後8時
 - ②田中・南部近隣センター 4月6日(日)～12日(土)の午前8時半～午後5時
 - ③柏駅行政サービスセンター 4月6日(日)～12日(土)の午前8時半～午後8時
- 詳しくは、選挙管理委員会事務局へお問い合わせください

候補者については、4月9日(水)の日刊紙に折り込まれる選挙公報をご覧ください

不在者投票

と き 4月13日(日)午後9時15分から

と ころ 市民体育館

得票数発表 午後10時から。以降30分ごとに館内放送

そ の 他 車での来場はご遠慮ください

開票

選挙管理委員会事務局 ☎7167 1092

* 主な内容 *

- 平成15年度予算主な事業 ... P2
- 市の組織を一部改正 / 14年度ダイオキシン類の測定結果 / 市長室だより ... P3
- 柏市・沼南町合併検討会の報告書から ... P4 ~ 5
- 情報館(講座・講演、スポーツ、お知らせほか) ... P6 ~ 9
- 街のできごと(フォトニュース) / 春夏秋冬 / パズルの時間 ... P10

15年度予算 主な事業

安心 やすらげるまちづくり

国民健康保険加入者の 五千円を上限)を助成し
人間ドック・脳ドック助成
(三千四百七十七万円)
在宅障害者援護施設整
備補助(二千万円)
平成9年度に作成した
「柏市地域防災計画」の修
正を行うとともに、大規模
火災や放射性物質事故など

り、新規に支援制度の対
象事業を行うための施設を
整備する事業等に、増改
築などの施設整備費を補助
します。
地域防災計画の修正委
託(五百万円)
平成9年度に作成した
「柏市地域防災計画」の修
正を行うとともに、大規模
火災や放射性物質事故など

の大規模事故編の追加を行
います。
家族および近隣援助者
地域介護予防支援(八百十
万三千円)
平成12、14年度に地域生
活支援体制のモデル地区と
して豊四季台団地で行った
「孤独死ゼロ」推進事業で
得た成果を生かし、介護が
必要にならない「心と体の
健康づくり」「身近な地域
の介護予防と支え合い」を
地域ぐるみで進めていくた
めの事業を行います。

希望 あすの活力を 育むまちづくり

「コミュニティ施設整備
事業委託(六億四千万円)
リフレッシュ拠点整備の
一環として整備する余熱利
用施設(温水プール)、集
会施設等を兼ね備えたコミ
ュニティ施設の整備を都市
基盤整備公団に委託します
(平成15、17年度継続事業
都市環境維持管理業務・学

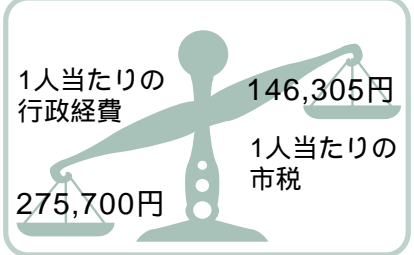


低公害車利用の市民のかたに市営駐車場の料金を助成

児童扶養手当(六億九
千二百六十四万五千円)
父親と生計を同じくして
いない児童を養育している
母子家庭等の自立を助け、
児童福祉の増進を図るため
の手当を支給します。
乳幼児医療扶助費(三
億七千九百十六万五千円)
乳幼児にかかる診療費の
支給を、従来の償還払い方
式から現物給付(受給券)
方式に変更して行います。
現在利用されているネッ

支え合い みんなでつくる まちづくり

一支援事業補助(四千万円)
地元で採れる農産物を地
元で消費する、いわゆる
「地産地消」を実現するた
め、中心施設となる農産物
直売所を設置する市内農業
者に対して、「新しい農業
の分野に挑戦する農業者へ
の支援」を目的とした国の
「アグリ・チャレンジャー支
援事業」による助成を行いま
す。
合併協議会負担金(二
千万円)
市町合併に向けた法定合
併協議会が設置された場合
に、広報紙発行など協議会
の運営に必要な経費を、関
係市町や県とそれぞれ負担
します。



市営駐車場利用補助
(八百八十七万五千円)
大気汚染防止や、省エネ
ルギーの推進のため、低公
害車を利用する市民のかた
を対象に、市営駐車場の料
金の一部を助成し、低公害
車の普及促進を図ります。
トワークシステムの更新を
行うことにより、高精度で
安定した独自の新しい教育
用ネットワークを構築しま
す。

借入金返済に 37,380円	道路・排水・街路 事業などに 35,916円	高齢者・子どもなど の福祉のために 61,440円	市民1人 当たりの 行政経費 計275,700円
消防・救急活動に 13,593円	健康を守るために 15,275円	教育のために 30,634円	ごみの焼却やし尿 処理に 36,936円
その他の市民サー ビスなどに 26,756円	農林業のために 1,811円	商工業のために 5,639円	公園緑地の整備の ために 10,320円

予算総括表

区分	15年度予算	14年度予算	増減額	伸び率
一般会計 (A)	917億3,000万円	906億7,100万円	10億5,900万円	1.2%
国民健康保険事業	224億円	196億9,000万円	27億1,000万円	13.8%
下水道事業	135億3,700万円	133億5,600万円	1億8,100万円	1.4%
南柏駅東口土地区画整理事業	5億1,600万円	9億1,600万円	4億円	43.7%
公設総合地方卸売市場事業	9億7,000万円	9億5,500万円	1,500万円	1.6%
老人保健事業	178億5,000万円	188億6,600万円	10億1,600万円	5.4%
公共用地取得事業	13億1,000万円	18億6,700万円	5億5,700万円	29.8%
駐車場事業	2億9,000万円	2億7,600万円	1,400万円	5.1%
介護老人保健施設事業	6億2,500万円	5億7,800万円	4,700万円	8.1%
介護保険事業	76億8,300万円	84億5,100万円	7億6,800万円	9.1%
北柏駅北口土地区画整理事業	1億1,600万円	1億1,200万円	400万円	3.1%
計 (B)	652億9,700万円	650億6,700万円	2億3,000万円	0.4%
合計(A)+(B) (C)	1,570億2,700万円	1,557億3,800万円	12億8,900万円	0.8%
病院事業 (D)	39億900万円	37億8,100万円	1億2,800万円	3.4%
水道事業 (E)	97億6,000万円	99億7,000万円	2億1,000万円	2.1%
総計(C)+(D)+(E)	1,706億9,600万円	1,694億8,900万円	12億700万円	0.7%

財政課 ☎7167 1120

春らんまん! 桜まつり & チューリップフェスティバル

桜まつり

とき 4月5日(土)・6日(日)
ところ あけぼの山公園
内容 5日(土)= 甘酒無料サービス(午前11時。先着500人)、
おどり・地元歌手歌謡ショー(正午)、季節
の花のプレゼント(午後1時半。先着500人)
6日(日)= 甘酒無料サービス(午前11時。先着500人)、
南部太鼓・地元歌手歌謡ショー(午後0時半)

交通 ①4月の土・日曜日、祝日にJR柏駅西口から「あけぼの山農業公園」行きの臨時直通バスを運行
します(大人280円・小人140円) 別掲時刻表参照
②JR我孫子駅北口から「あけぼの山公園入口」行きバスで終点下車(大人160円・小人80円)

その他 ①4月5日(土)~20日(日)の土・日曜日は午前11時~午後4時に交通規制を実施します。期間中は道路が大
変混み合いますので、なるべくバスをご利用ください
②4月7日(月)・14日(月)・21日(月)・28日(月)も開園します
③ごみは各自でお持ち帰りください

問 桜まつり= 商工課 ☎7167-1141・柏市観光協会 ☎7162-3315、チューリップフェスティバル= あけぼの山農業公園 ☎7133-8877・農政課 ☎7167-1143

チューリップフェスティバル

とき 4月12日(土)・13日(日)午前9時半~午後3時
ところ あけぼの山農業公園
内容 市立柏高校吹奏楽部演奏会(13日午前10時
半と午後2時)、柏レイソル選手サイン会
(13日午後1時、先着100人)、グラウンド
ゴルフ、柏の名産品・農産物の即売など

バスの時刻表

柏駅西口 → あけぼの山方面		あけぼの山方面 → 柏駅西口	
月~金曜日	土・日曜日、祝日	月~金曜日	土・日曜日、祝日
47 8	41 45	47 9	12 35 44 48
16 9	08 21 40 55	19 10	09 22 36 43 57
40 10	05 16 30 50 57	08 11	17 37 38 51
28 11	10 24 45	56 04	12 14 31 53
25 12	00 04 25 41	13 10	27 31 50
50 17	02 21 37 50 58	55 20	14 06 20 27 46
14	18 35 42 54	45 15	04 18 21 42 53
16 15	14 24 32 40	16	03 14 29 47
06 16	01	57 04	17 00 04 57

無印=臨時バス(柏駅西口~あけぼの山農業公園の直行便)
印=「柏駅西口~あけぼの山農業公園」間の路線バス
印=「柏駅西口~三井団地」間の路線バス(あけぼの山農業
公園は土谷津入口で下車徒歩10分)

■あけぼの山農業公園の案内(開花情報) 柏市のホームページ
「かしわシティネット」(アドレスは1面欄外)をご覧ください

広域行政推進室の新設など 市の組織を一部改正

主に、市町村合併に関する検討を中心に、広域行政の充実を図るため、企画調整課内に広域行政推進室を設置しました。

情報政策室を設置
情報化施策を一体的に推進していくため、事務管理課内に情報政策室を設置しました。業務内容は、情報化の推進、個人情報保護の推進、個人情報保護の推進、これまで行政課が担当していた情報公開などです。

学校教育施設課の一部を建築住宅課へ移管
施設の建設と修繕業務を一本化するため、学校教育施設課の一部を都市計画部建築住宅課へ移管しました。

より効率的な行政の運営を目指して、4月1日から市の組織の一部を改正しました。
主な内容は次のとおりです。
広域行政推進室を設置
これまで、教育施設を

除いた公共施設の建設と修繕は建築住宅課が、教育施設の建設と修繕は学校教育施設課が行っていました。が、今後は、建築住宅課が教育関係を含むすべての公共施設の建設と修繕を行うことになりました。

濃度は新規規制値以下に
14年度ダイオキシン類の測定結果
清掃工場

市では毎年、清掃工場の排ガスに含まれるダイオキシン類の濃度を測定しています。このたび、平成14年度9月の法改正によって既設炉に定められた規制値(一ナノグラムノルマル以下)を達成しました。

対象炉	測定日	濃度
A 炉	平成14年11月26日	0.032
B 炉	平成14年11月26日	0.00097
C 炉	平成14年11月27日	0.033

単位はng - TEQ / Nm³

この測定では、清掃工場のダイオキシン類毒性等量(注2)は、全炉の平均で0.002ナノグラムノルマル以下と測定されました(別表参照)。

市長室だより

本多 晃



逆井の北の台と布施のあけぼの山農業公園では今ごろカタクリの赤紫の可憐な花が咲いているのではないでしょうか。

柏市は平成6年に市制施行四十周年を記念してカタクリを市の花に決めました。逆井の通称「カタクリ山」は千葉県内では極めて珍しいカタクリの自生地です。昭和41年には市の文化財に指定されました。

カタクリの里

が自生するには適度な白当たりと水分の供給、ほかの雑草が繁茂していないことが必要です。逆井のカタクリ山は「奇跡」のようにこの条件が守られていました。しかし、最近では常緑樹が成長し日光をささぎっている。竹やぶが広がると、状況に優入しつづるとか、状況の変化も指摘されています。

只見町のカタクリは特に花茎が長く花弁が大きく華麗なものです。柏の風土に合うかどうか心配をしましたが、今年も花は大丈夫なようです。山歩きに出かけたときなどに、山ろくに清楚なカタクリの花を発見すると、心がなごみます。都市化が進む柏市の中でも、カタクリが咲くような小さな自然を大切に思っています。



開花期には、市内ばかりでは

ではないかとのこと。カタクリ

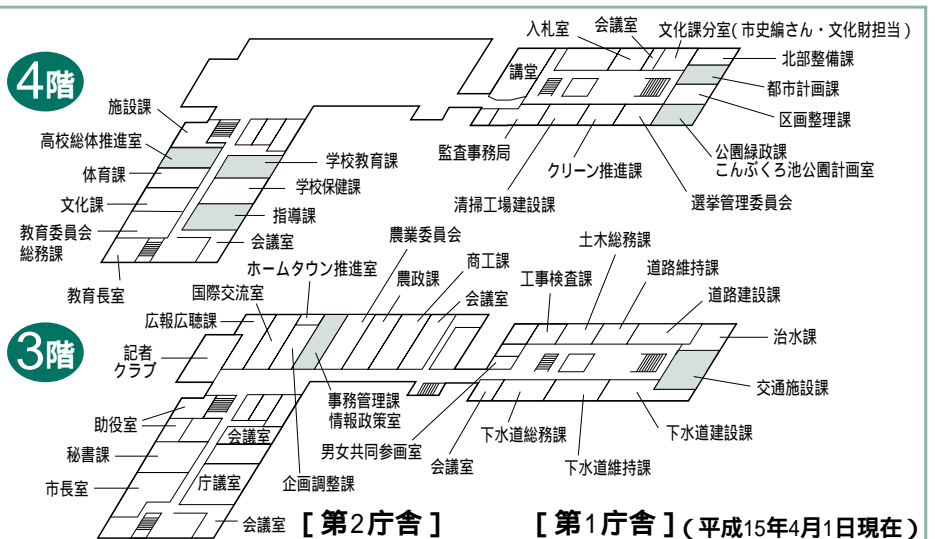
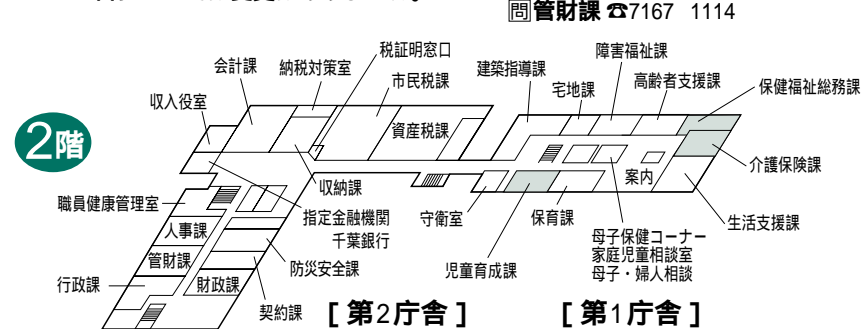
ミニフリーマーケット

暖かい陽気に誘われて、ついでに季節に合わせたフリーマーケットに出合えるかもかもしれませんよ。

とき 4月20日(日)午前10時～午後1時
雨天決行
ところ 柏市リサイクルプラザ
内容 約20店によるフリーマーケット
交通 柏駅西口から「市内循環」バスで柏市リサイクルプラザ前下車、徒歩3分 車で約15分
問合せ 7199 5082

柏市役所の変更窓口の配置図

組織の一部を改正したことに伴い、市役所の窓口の配置が一部変更(色塗り箇所)になりました。なお、広域行政推進室は市役所分室1に設置されました。第1・第2庁舎とも1階窓口については変更はありません。



知ってますか！お隣、沼南町

●沼南町の歴史
昭和30年代の町村合併促進法、いわゆる「昭和の大合併」で手賀村と風早村の両村が合併。名称は一般公募され、手賀沼の南岸に位置していることから沼南村と名付けられました。



16号沿道には大型店が進出

当時の人口は約1万人でしたが、昭和39年には約1万6千人となり、昭和39年2月1日に町制が施行され、現在の沼南町が誕生しました。

風早工業団地ができ、東北西部の工業機能の一翼を担っています。

また、町の南北に主要地方道の船橋・我孫子線、南西部に東武野田線が通り、高柳駅があります。しかし、都心に直結する鉄道が通っていないことから、現在は柏駅が交通の拠点となっています。

台地には平地林と畑が、低地には水田が広がり、その境目に集落が分散立地する古からの土地利用とともに、国道16号や東武野田線に沿って市街地が形成されています。



また、南部の鎌ケ谷市との境には海上自衛隊下総航空基地があります。

約1万人が入居している大津ヶ丘団地

北は手賀沼を臨む自然に恵まれ、この豊かな水辺と緑は県を代表する景観資源として県立印旛手賀自然公園に指定されており、沼南町はもとより柏市や我孫子市をはじめ広く地域住民の憩いの場となっています。

Table with 2 columns: Category (Area, Industry, etc.) and Value/Percentage.

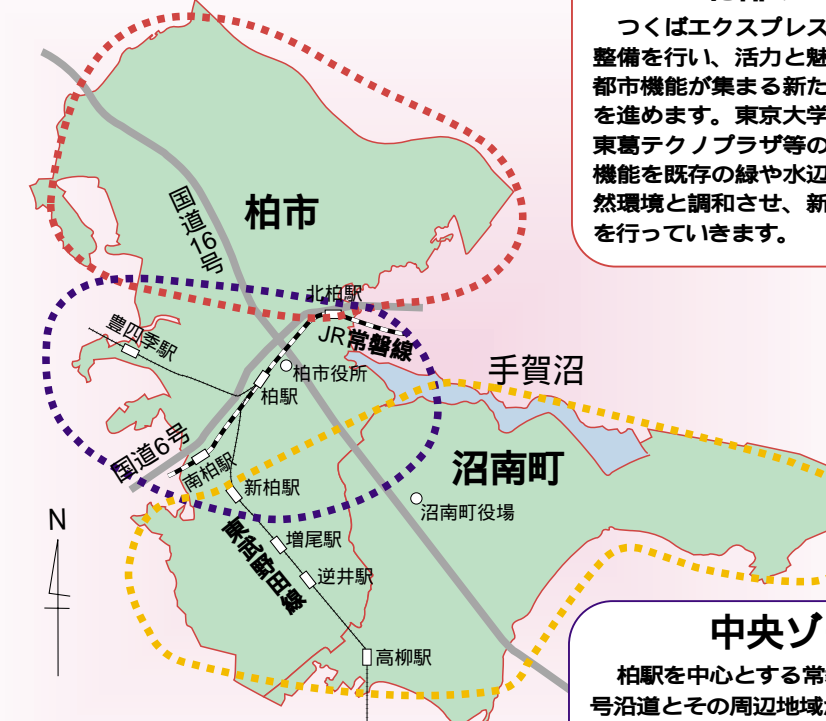
町の南東から北西に国道16号が縦断し、沿道には沼南工業団地、沼南

1市1町で新たな街づくり

柏市・沼南町合併検討会の報告書から

重点的に取り組む事項

- 子どもからお年寄りまで安心して暮らすことができるまちづくり
救急医療体制や消防・防災体制の充実
保健所の設置など総合的な地域保健福祉の推進



北部ゾーン

つくばエクスプレスと一体的に総合整備を行い、活力と魅力のある多様な都市機能が集まる新たな市街地の形成を進めます。

中央ゾーン

柏駅を中心とする常磐線沿線や国道16号沿道とその周辺地域が持つ広域商業や文化・生活の拠点機能をさらに充実させます。

南部ゾーン

沼南センター地区をはじめ、南部リフレッシュ拠点、地域生活拠点の整備や、各拠点間を結ぶ道路網の充実を図るとともに、豊かな自然環境を生かした良好な住環境の形成を進めます。

柏市・沼南町合併検討報告書の概要

柏市・沼南町、二市一町の合併の中で「一市一町」で合併を行った場合でも、将来のまちづくりには大きなメリットがある。...

今後の取り組み

合併特例法は、平成17年3月までに合併する市町村に対して合併特例債や地方交付税の特例措置など、財政上の優遇措置が認められています。

Table: 人口と面積 (Population and Area) comparing柏市 and 沼南町.

資料：平成12年国勢調査 世代別人口には、年齢不詳の人口を含んでいないため、総人口とは一致しない

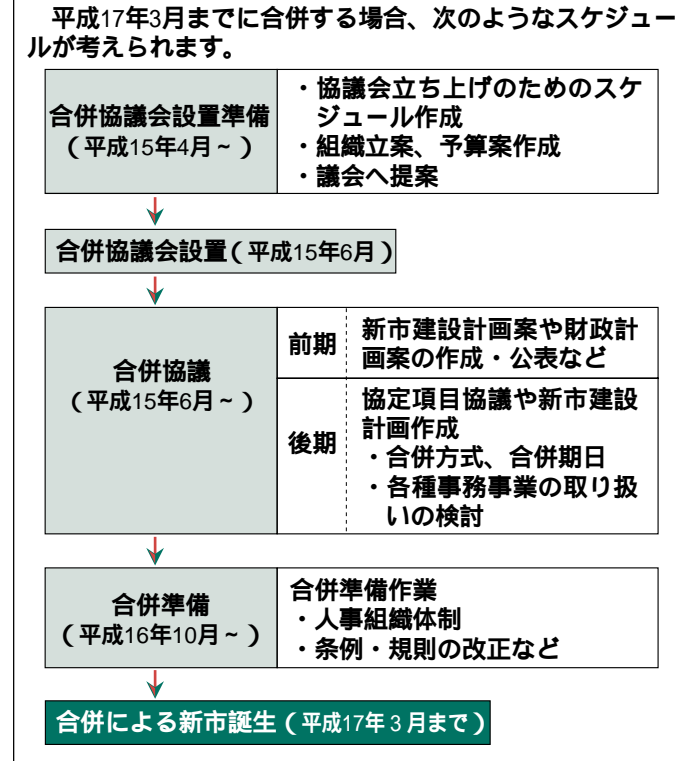
Table: 両市町合計 (Summary of both cities) with columns for items and values.

普通交付税の算定基準は、平成14年度までの基礎数値等による(中核市を想定した)地方税の増加額は、沼南町の事業所税試算数値による

Table: 財政支援措置 (Fiscal support measures) with columns for measure, amount, and period.

合併特例債の総額は標準全体事業費の上限額。標準全体事業費の95パーセントが起債可能額(273.6億円)となり、このうちの70パーセントが普通交付税に算入される(191.5億円)

合併を想定したスケジュール



合併後は、中核市移行のための調査・調整等を行う専門組織を速やかに立ち上げ、また、全庁的な体制により準備を進めていくことが想定されます

中核市移行のメリット

合併後、新市が中核市に移行することにより市の業務が拡充され、次のようなメリットが期待されます。
地域保健衛生の主体的な推進
物処理などの環境保全に関する業務を、市の一元化した体制のもとで行うことが可能となり、市の実情にあった総合的な環境対策を進めることができます。

- 【参考】～中核市移行による新たな行政事務(主なもの)
福祉(民生行政)に関する業務
保健所を設置し処理することとなります
都市計画等に関する業務

合併への期待、懸念事項と対応

- ①住民の利便性が向上する
合併後、中核市への移行により、保健所業務など住民生活にかかわりのある業務の拡充が図られることから、身近なサービスを迅速に受けられるようになります
②広域的な視点によるまちづくりができる

☆☆☆ 説明に伺います ☆☆☆
市では、合併に関するご意見を手紙・電話・ファクス(7167 6644)・Eメール(k-kikaku@vesta.ocn.ne.jp)で受け付けています。

情報館

市役所 7167-1111

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

講座・講演

日本語教室

とき 4月10日(来年3月18日の毎週木曜日) 昼の部 午後2時~4時・夜間の部 午後6時半~8時半 (祝日・夏休み期間・年末年始を除く)

ところ 中央公民館

対象 市内在住・在勤・在学中で外国人のかた

内容 日常生活のための初級日本語を学びます

費用 無料(テキスト代は実費)

申し込み 当日、会場へ

直接 中央公民館 7164 1811

視覚障害者の点字教室

とき 4月(来年3月の第四金曜日)午前10時~正午(計十回)

ところ 教育福祉会館

対象 市内在住の十八歳以上で、視覚障害があるかた

内容 実技を交えて点字を学びます

費用 無料

申し込み 身体障害者福祉センターへ電話か直接

その他 送迎バスはありません

ほのぼのミニコンサートと唱歌教室

とき 4月13日・27日の各日曜日午後1時半~3時

ところ 介護予防センター

「ほのぼのプラザ」でお対象 市内在住で六十歳以上のかた、各回先着四十人

内容 4月13日「ソプラノ独唱、琴と尺八の合奏」唱歌教室 4月27日「女声合唱、ギター独奏、唱歌教室」

ユネスコ公開講演会

とき 4月19日(土)午後2時半~4時

ところ 中央公民館

定員 五十人

内容 前タンザニア大使による講演「国際理解・国

際協力として青少年の教育

費用 無料

申し込み はがきに「講演会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所文化課内ユネスコ協会事務局へ、4月10日(木)までに郵送で(当日消印有効)

申し込み 柏市役所文化課内ユネスコ協会事務局へ、4月10日(木)までに郵送で(当日消印有効)

申し込み 柏市役所文化課内ユネスコ協会事務局へ、4月10日(木)までに郵送で(当日消印有効)

春季英会話教室

とき 旅の英会話コース 4月21日~6月30日の毎週月曜日午後1時半~3時半(5月5日を除く、計十回) 基礎英会話コース 4月24日~6月26日の毎週木曜日午後6時半~8時半(計十回)

ところ 教育福祉会館

対象 市内在住・在勤のかた、各コース三十五人

内容 海外旅行で役立つ実用英会話 初心者向け英会話の基礎

費用 各コース五千円

申し込み はがきに「英会話教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、一人一通、応募者多数の場合抽選

問合せ 山農業公園 7133 8877

家庭菜園講座

とき 4月25日、6月13日、7月11日、8月29日、10月3日、来年2月20日の各金曜日午後1時半~3時半(計六回)

ところ あげぼの山農業公園

対象 市内在住で野菜作り初心者のかた、四十人

内容 野菜の作り方、病虫害の防除を学びます

費用 無料(野菜の苗木等は実費)

申し込み 往復はがきに「家庭菜園講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒277-0825 布施一 五二 あげぼの山農業公園へ、4月7日(月)までに郵送で(当日消印有効) 応募は一人一通、応募者多数の場合抽選

ボランティア面白シリーズ講演会

とき 4月26日・5月24日・6月28日の各土曜日午前10時~正午(計三回)

ところ 介護予防センター

「ほのぼのプラザ」でお対象 市内在住のかた、四十五人

内容 アメリカ生活の体験談を交え、ボランティアの楽しさを語ります

費用 無料

申し込み 往復はがきに「ボランティア面白シリーズ」ご希望と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒277-0051 加賀三丁目一六八 ほのぼのプラザにおへ、4月10日(木)までに郵送で(必着) 応募は一人一通、応募者多数の場合抽選

問合せ 山農業公園 7170 5570

高齢者ドライバースクール

とき 5月8日(木)午前9時~正午

ところ 西柏自動車教習所(柏の葉六丁目)

対象 市内在住で、六十五歳以上で日ごろ自動車を運転しているかた、先着二十人

内容 危険予測の運転、内輪差・死角の体験、応急処置の学習など

費用 無料

申し込み 往復はがきに「高齢者ドライバースクール希望」と明記し、住所・氏名・年齢・性別・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所交通施設課へ、4月15日(火)までに郵送で(必着)

問合せ 山農業公園 71304

手話講習会

とき 5月7日(来年3月10日の水曜日)のち四十回①入門講座 午前10時~正午②基礎講座 午後6時半~8時半

ところ 教育福祉会館

対象 市内在住で、全回出席できるかたで①手話初心者のかた、五十人②手話で簡単な日常会話ができるかた、四十人

費用 ①八百五十円(テキスト代)②千五百円(テキスト代)

申し込み 往復はがきに「希望講座名と住所・氏名(ふりがな)・年齢・性別・職業・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒277-0005 柏市役所文化課内ユネスコ協会事務局へ、4月10日(木)までに郵送で(必着) 応募は一人一通、応募者多数の場合抽選

問合せ 山農業公園 7133 8877

柏レクリエーション学苑

とき 4月13日(日)と4月22日(来年1月20日)の火曜日のうち月二・三回、午後6時半~8時半、宿泊研修もあり(計二十回)

ところ 教育福祉会館

内容 レクリエーションの理論と実技 インストラクター資格の取得も可

費用 一時間千円

申し込み方法など、詳しくは問い合わせを

問合せ 山農業公園 7173 2228

ヨロロアン磁器アート教室

とき 5月13日・27日、6月10日・24日の各火曜日午前10時~午後4時(計四回)

ところ さわやかちば県民プラザ

対象 県内在住のかた、二十四人

内容 ドイツ・マイセンスタイルの磁器絵付けを学びます

費用 一万円

申し込み 往復はがきに「ヨロロアン磁器アート教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒277-0882 柏の葉四丁目三 一 さわやかちば県民プラザ事業課へ、4月25日(金)までに郵送で(必着) 応募者多数の場合抽選

問合せ さわやかちば県民プラザ事業課 7140 8615

さわやかちば県民プラザ 4月	
ホール	とき 催し・入場料・問い合わせ
18日(金)	朗読コンサート 全自2,000円
14時・19時	グループ雑木林 ☎7122 4540
20日(日)	コーラ四季25周年コンサート 全自1,000円
14時	湯浅 ☎7144 8443
ギャラリー	とき 催し・問い合わせ
6日(日)まで	青葉書道会・「和」書展 刈込 ☎7133 3984
26日(土)~27日(日)	春の山草造形展示会 武田 ☎090 8432 7428

市民文化会館 4月	
日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
12日(土) 15時	木村弓・影山ヒロノブチャリティーコンサート 夢全自2,800円(小学生以下は2,200円) ザザビー・ドゥ ☎7171 2833
20日(日) 14時	人形劇団ブーク「エルマーのぼうけん」全指2,600円 柏子ども劇場 ☎7169 8451
22日(火) 18時半	平尾昌晃ハートフルコンサート 全指S席5,000円・A席4,500円・B席4,000円 民音 ☎03 3226 9999

アミュゼ柏 4月	
日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
12日(土) 13時半	ジョイフル・ジョイントコンサート 全自800円 旭 ☎7145 7207
26日(土) 13時半	不登校の子どもの居場所をつくるチャリティーコンサート 全自2,980円 能重 ☎7144 1425

市民ギャラリー 4月	
開催期間	催し
1日(火)~5日(土)	小中学生書道展
6日(日)~9日(水)	柏彩展
10日(木)~13日(日)	入木会合同書展
14日(月)~18日(金)	墨絵会展
19日(土)~22日(火)	暮らしを彩る書
23日(水)~26日(土)	Palette'sM展
27日(日)~30日(水)	芝柏絵画の会展
開館時間	午前10時~午後8時(各催しの初日は正午開館、最終日は午後6時閉館) 休館日なし 入場料 無料 問い合わせ 市民ギャラリー(鳥屋ステーションモール8階) ☎7148 2211 利用申し込み 文化課 ☎7167 1494

プラネタリウム 4月	
「おひさまとおほしさま」	「神話：ヘラクレスの冒険」
とき	12日(土)・26日(土)午後1時半・3時半と13日(日)・27日(日)午前11時・午後1時半・3時半
ところ	図書館本館2階
入場料	無料
問合せ	視覚ライブラリー ☎7167-2224

図書館 4月	
おはなし会	毎週木曜日午後4時~4時20分 休館日 毎週月曜日、29日(火)、30日(水)
問合せ	図書館本館 ☎7164-5346

分別の達人 No.23

4月と言えば、楽しみなのはお花見。でも、楽しんだ後が肝心です。ごみは持ち帰るのが最低限のマナーです。持ち帰ったら、きちんと分別しましょう。

汚れてしまった敷物は不燃ごみに。ただし、ビニール製のもののはプラスチックに。

コンビニなどで買ったお弁当の残った中身は可燃ごみに、容器はプラスチックに。

使い捨てのコップは紙製のもののは可燃ごみに、プラスチック製のもののはプラスチックに。

求人

臨時看護職員

対象 看護師の資格があるかた、若年者

勤務時間 月に三日程度 午前10時～午後4時(多少変更あり)

勤務場所 保健センター

ほか 勤務内容 ポリオの予防接種に伴う業務

賃金(時給) 千二百六十円 交通費は別途支給

申し込み 写真を張った申し込み書

〒173 3191 間モロロシー研究所

日本の先人に学ぶセミナー

とき 4月13日(日) 午前10時～正午

ところ 廣池学園

対象 中学生以上のかた、四十人

費用 千円(高校生以下は五百円)

詳しくは問い合わせを 間モロロシー研究所

〒173 3191

臨時生活指導員

募集人数 四人

勤務時間 土・日曜日を含む午前7時～午後3時半 午前11時45分～午後8時15分 午後4時半～翌日午前9時半の三交代制勤務制による週休二日。夜勤については応相談

勤務場所 知的障害者更生施設「みどり園」(我孫子市)

勤務内容 知的障害者の食事の介助等、生活全般の支援

賃金(時給) 九百八十円(夜勤は二五%増し)

交通費は別途支給

選考方法 面接

申し込み 4月7日(月)までに、履歴書を持って、みどり園へ直接

間みどり園 7187

自衛隊幹部候補生

募集種目: 人数 一般・技術幹部候補生(百九十人) 二十歳～二十五歳(大学院修士課程修了者は二十歳まで)、二十二～二十二歳で、大学(短大を除く)を卒業したかた

試験日 5月24日(土)

詳しくは問い合わせを 間自衛隊千葉地方連絡部

柏募集案内所 7163

6884 防災安全課 7167 1115

スポーツ

健康かむかむカップ フットサル大会

とき 6月1日(日) 午前9時受け付け 雨天中止

ところ 沼南町総合体育館

参加クラス 小学一・二年生と小学三・四年生と小学五・六年生と一般男女混合(中学生以上でゴールキーパーは男性 常に女性が二人以上出場していること)

費用 一チーム(十五人まで)五千円

申し込み 往復はがきに「健康かむかむカップフットサル大会希望」と明記し、参加クラスと出場者全員の氏名・年齢・チーム名、代表者(保護者)の住所・氏名・電話番号と返信面に代表者のあて先を書いて、〒277 0004 柏ト七三 柏歯科医師会事務所へ、4月25日(金)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合は抽選

間健康推進課 7164 3333 柏歯科医師会 7163 5260

種目	日時	会場	競技内容等	対象	費用	申し込み	問い合わせ
卓球	4月20日(日) 午前9時から	市民体育館(アリーナ)	個人戦	市内在住・在勤・在学のかた	600円(中学生以下は300円)	4月3日(木)までに、ユー・アイスポーツがカノンスポーツへ費用を添えて	井野 7143 - 1899
バドミントン	4月27日(日) 午前8時半から	市民体育館(アリーナ)	男女混成チームによる団体戦(1・2・3部)	1・2部=オープン、3部=市内在住・在勤・在学・在クラブで中学生以上のかた	1チーム6,000円(在クラブ者は登録費500円)	4月13日(日)までに、ラケットショップキャビンへ直接か富沢ヘファクス(7135-8501)で	富沢 7135 - 8500
テニス	4月27日(日)・29日(火) 午前8時半から	柏の葉庭球場	男複・女複とも3チーム対抗戦によるトーナメント方式	市内在住・在勤・在学・在クラブで高校生以上のかた	1チーム6,000円(協会未登録チームは7,500円)	4月13日(日)までに、カノンスポーツがカルチェ5新屋堂スポーツへ費用を添えて	齊藤 7144 - 2165
グラウンドゴルフ	5月5日(月) 午前9時から	総合運動場(陸上競技場)	団体戦(1チーム6人)	市内在住・在勤・在学中で中学生以上のかた、先着52チーム	1チーム3,000円	4月21日(月)までに、竹野へ電話で	竹野 7174 - 6071
ソフトテニス	5月11日(日)・18日(日) 午前9時から	南部運動場	11日=団体戦 18日=個人戦	市内在住・在勤で高校生以上のかた	団体=1,500~4,500円 個人=500~2,000円	4月15日(火)~30日(水)に、カノンスポーツがカルチェ5新屋堂スポーツへ費用を添えて	成島 7132 - 2006
ゲートボール	5月14日(水) 午前8時半から	高田運動広場	1コート4~5チームによるリーグ戦	協会会員が市内在住者のチーム(審判可能者3人を含む)	1チーム3,000円	4月25日(金)までに、野村へ費用を添えて	野村 7131 - 4066
相撲	5月25日(日) 午前8時半から	市民体育館(アリーナ)	学校別団体戦、学年別個人戦(全国大会予選兼ねる)	市内在住の幼児、小学生	無料	5月16日(金)までに、参加申込書を市民体育館へ直接	吉田 7131 - 7965
合気道教室	4月5日~5月3日の毎週土曜日 午後3時~4時半 4月6日~5月4日の毎週日曜日 午前9時~10時半	市民体育館(柔道場)	合気道の基礎	市内在住・在学の小学生 市内在住・在勤・在学の中学生以上で初心者のかた	1人1,000円	当日の30分前に、会場へ直接	増田 7167 - 7777

スポーツ少年団 団員・新規加盟クラブを募集

柏市スポーツ少年団は多くの少年・少女がスポーツの楽しさを知り、健康な体と心を育てることを目的に活動しています。スポーツを楽しんでみたい小学生を募集します。地域で活動しているクラブ(チーム)の新規加盟も募集しています。

間 体育課 7167 - 1536 各スポーツ少年団

種目	団体名	活動場所	問い合わせ	
野球	大船コンドルズ	船戸運動広場	平久 7131 5264	
	柏リアノス	東京自動機械製作所グラウンド	遠藤 7155 6968	
	西原アローズ	西原小	中台 7149 1327	
	北柏レッドファイト	富勢小	浅賀 7131 6618	
	イリヤーズ	柏四小	山下 7193 3264	
	柏メッツ	高田小	大淵 7166 7802	
	豊四季イーグルス	柏七小	大宮 7146 9119	
	ダックス	柏二小	勝倉 7144 8249	
	新富	豊四季専用グラウンド	須田 7145 6959	
	柏ピクトリー	柏八小	石原 7164 6075	
サッカー	酒井根東グリーンズ	酒井根小	三輪 7173 2469	
	光ヶ丘スネークス	酒井根東小	中野 7172 9685	
	松葉サッカー	松葉二小	玉造 7132 9300	
	柏サッカー	柏一小	武井 7147 8637	
ミニバスケット	FCアクティブ柏	柏八小	廣瀬 7166 4170	
	向原	旭小	関 7145 4374	
	光ヶ丘	酒井根東小	岩本 7172 9278	
	柏卓球	市民体育館	秋山 7132 4460	
	相撲	柏市相撲	市民体育館相撲場	大崎 7164 8616
	ソフトテニス	北柏ソフトテニスJr.	松葉庭球場	田中 7133 6740
	バドミントン	柏南部Jr.バドミントン	南部近隣センター体育館	大津 7173 8662
	柔道	南部青少年柔道会	南部近隣センター体育館	井上 7176 8419
	バレーボール	柏フェニックス	松葉一小	藤川 7133 2129

レイソルとびくす

「柏レイソル公式 イヤーブック」が3月20日に発売されました。1995年のリーグ昇格以来、8年ぶりの復活です。選手名鑑や監督インタビューなど、内容は盛りだくさん。1部1,000円で、レイソルチームショップや全国書店で販売中です。

グリーンフェアかしわで 大募集

とき 4月26日(土)~27日(日) 午前10時~午後4時

ところ 柏ふるさと公園

フリーマーケット出店者

来場者に安く販売(飲食物・植物を除く)できる個人・団体1日2区画(1区画は4㎡)まで、1日単位で申し込み(先着80区画) 出店料として、1日1区画につき1口(500円)の募金を

イベント参加者

グリーンフェアにふさわしく、来場者に喜ばれるような芸能を無報酬で発表できる個人・団体音響機器以外は、用意してください 出演の可否・日時は、後日通知します。出演時間は30分程度

寄せ植え展示コーナーの作品

応募資格 作品を次の時間・場所に搬入・搬出できるかた

搬入: 4月26日(土)午前8時半~9時半
搬出: 4月29日(火)午後3時~4時
場所: 柏ふるさと公園

出品料 無料

規格 作品はコンテナ・ハンギングバスケットに寄せ植えしたもので、簡単に移動できるもの(根付きの植物に限る) 1人1点

申し込み 4月7日(月)~18日(金)に、柏市みどりの基金へ電話かファクス(7160 3121)で

間 柏市みどりの基金 7160 3120

情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

下水道財政の健全な運営のために見直しを行ったものです。今後事業の合理化と効率化に努めてまいりますので、ご理解とご協力をお願いします。

お知らせ

下水道が使えます

次の区域 二五・七五ヘクタールで新たに下水道が使えます。

対象区域 次の区域の一部 みどり台四丁目、西原一・四丁、高田字西下ノ台・字北上野台、十余字庚塚・字梅林、花野井字北花崎・字中花崎・字南花崎・字西野野・字高野前・字原・字丸山・字留留・字寺前、若葉字シガラ・字入谷津・字天王前・字北ノ下、南堀井一・三・七十丁、逆井五丁目、南堀尾五・七丁目、青葉台一丁目、中原二丁目、豊四季字笹原、中新宿三丁目

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流すための工事を行ってください。くみ取り式トイレは三年以内に、し尿浄化槽はできただけ早く工事を行ってください。

なお、くみ取りを廃止する場合は、環境サービス事務所(山野野浄化センター)へお問い合わせください。電話 7131 5509 (かくりん推進課) 7167 1139 (八届) けしんセンターを廃止する場合は、東郷

市役所 7167-1111

飾支庁環境課(704) 7361 4048(八)へご連絡ください。これらの区域の図面を見ることが出来ます。

とき 4月15日(火)まで

対象区域 次の区域の一部 みどり台四丁目、西原一・四丁、高田字西下ノ台・字北上野台、十余字庚塚・字梅林、花野井字北花崎・字中花崎・字南花崎・字西野野・字高野前・字原・字丸山・字留留・字寺前、若葉字シガラ・字入谷津・字天王前・字北ノ下、南堀井一・三・七十丁、逆井五丁目、南堀尾五・七丁目、青葉台一丁目、中原二丁目、豊四季字笹原、中新宿三丁目

西相合一・二丁目、みどり台四丁目、つくしが丘五丁目、中新宿一・三丁目、南逆井一・七丁目、新逆井一丁目、青葉台一丁目、南堀尾一・四・八丁目、酒井根一丁目、逆井四・五丁目

とき 4月15日(火)まで

下水道の受給者負担金を賦課

下水道の受給者負担金を賦課

公共下水道の整備に合わせた、平成15年度の受給者負担金を賦課する区域が決まりました。該当する区域内に土地をお持ちのかたは、4月下旬に説明書・申請書などをお送りします。

対象区域 次の区域の一部 松ヶ崎、豊四季、花野、大宮、若葉、船戸、十余、西原一・三・五丁目、後三年間を算定期間として

下水道使用料を改定

4月から、公共下水道使用料の基本料金が、一月当たり九十五円引き上げられました(平均改定率三・一%)。別表1参照。継続して使用している場合、実際に5月使用分から新料金に変わります。

今回の改定は、下水道財政を支えている一般会計が大変厳しい状況となり、今後三年間を算定期間として

表1 下水道使用料金表(1カ月・税別)

区分	料金体系	新料金(差額)
水道水による汚水	基本料金 0~10m ³	900円(+95円)
	11~20m ³	103円(0円)
	21~30m ³	124円(0円)
	31~50m ³	173円(0円)
	51~100m ³	222円(0円)
	101~500m ³	278円(0円)
水道水以外による汚水	1人世帯	900円(+95円)
	2人世帯	1,518円(+95円)
	3人世帯	2,178円(+95円)
	4人以上世帯	2,922円(+95円)
	その他	251円/m ³ (+8円)
	公衆浴場の汚水	12円/m ³ (0円)

マンション等に設置されている貯水槽は、十立方メートルを超える場合、定期的な点検と清掃・検査が義務付けられています。4月から、十立方メートル以下の貯水槽についても定期的な点検や衛生管理をお願いするようになります。

貯水槽を設置しているかたは、次のとおり管理を行ってください。①毎年貯水槽の清掃を②汚水等の汚染がないか定期的に点検を③定期的な蛇口での水の検査(色・にごり・におい・味・残留塩素等)を④異常を発見した場合は直ちに給水を停止し、利用者へ水道部に連絡を

下水道部給水課 716 6 2191

失語症患者交流会

とき 4月~来々年2月(8月を除く)の第四木曜日 午前10時~午後3時

対象 失語症患者と家族 三十人程度

ファミリー・サポート会を募集

必要に応じて提供会員が利用会員の子どもの預かることで、子育て中のかたを応援するファミリーサポート会を希望するかたは、入会を希望するかたは、入会説明会(別表2参照)に参加してください。

対象 利用会員 市内在住・在勤で、生後六カ月、九歳の子どものいるかた、提供会員 市内在住で、自宅で子どもを預かることができるかた

柏市育英奨学金を募集

対象 次のすべての要件に該当するかた①経済的な理由により就学が困難な身体・人物・学力などが良好②保護者が育英奨学金の支給を受ける日の一年前(平成14年4月)から引き続き柏市に住んでいる(高校生は本人も居住している)③他の育英奨学金を受給していない 所得制限あり

支給金額(月額)・募集人数 大学生(貸付) 二万円・八人、高校生(給付) 九千三百円(一・二年生)・九千円(三年生) 八十人 大学院生・通信教育の部・専門学校生を除く

危険物取扱者試験

とき 6月15日(日)

ところ 日本大学生産工学部津田沼校(習志野市)

入会説明会等の日程

種別 とき ところ

入会説明会(提供・利用会員) 4月4日(金)午前10時~正午 介護予防センター「いきプラザ」

市民相談

人権相談・行政相談 第1・第3(火)10:00~15:00 市役所相談室 広報広聴課 7167 1119	女性のごとと生き方の相談(予約制) 毎週木10:00~16:00 予約は前週(木)9:00から 男女共同参画室 7167 1127	心の健康相談(予約制) 4月11日(金)13:30~15:30・18日(金)14:00~15:30 教育福祉会館・先着3人程度 障害福祉課 7167 1243	緑の相談 第2・第4(土)10:00~16:00 北柏ふるさと公園管理事務所(電話相談も可) 柏市みどりの基金 7160 3120
登記相談 第2(火)10:00~15:00 市役所相談室 広報広聴課 7167 1119	心配ごと相談 (水・土)10:00~12:00 教育福祉会館1階相談室 7163 2734	ひきこもり相談 ①(月)~(金)9:00~17:00 障害福祉課 7167 1136 健康推進課 7164 3333 高齢者支援課 7167 1135 家庭児童相談室 7167 1458 ②心配ごと相談でも受け付けます	高齢者職業相談 (月)~(金)9:00~16:00 柏ワークプラザ 7145 8542
不動産お困りごと相談 第1・第3(金)10:00~15:00 市役所相談室 広報広聴課 7167 1119	もの忘れ相談(予約制) 第4(火)9:30~15:20 高のぼのプラザですお 高齢者支援課 7167 1135	ボランティア相談 祝日を除く毎日9:00~17:00 教育福祉会館1階ボランティアセンター 7165 0880	消費生活相談 (月)~(金)9:00~16:30 消費生活センター 7164 4100
法律相談(予約制) (月)・(木)と第2を除く(水) 9:30~15:30、市役所相談室 予約はそれぞれ前週(木)9:00から 広報広聴課 7167 1119	身体障害者更生相談 電話・面接 第1・第3(火)10:00~15:00 教育福祉会館1階相談室 7163 2734	外国人のための相談 中国語・スペイン語・英語 英語=毎週(月)・中国語=毎週(水) ス페인語=毎週(水)と第1・3(月) 時間は13:00~17:00 国際交流室 7167 0941	住宅リフォーム相談 ①第4(火)10:00~16:00 市役所相談室 ②4月6日(日)13:15~16:15 中央公民館 建築住宅課 7167 1147
夜間法律相談(予約制) 第2(水)18:10~20:30 アミュゼ柏 予約は前週(木)9:00から 広報広聴課 7167 1119	知的障害者更生相談 電話・面接 第2・第4(火)10:00~15:00 教育福祉会館1階相談室 7163 2734	少年相談 (月)・祝日を除く毎日9:00~17:00 少年補導センター 7164 7571	家庭児童相談 (月)~(金)9:00~16:00 家庭児童相談室 7167 1458
	交通事故巡回相談(予約制) 4月は休まず 交通施設課 7167 1304	教育・幼児教育相談 電話・面接(予約制) (月)~(金)9:00~16:00 教育研究所 7145 7778	学校・家庭教育相談 (月)~(金)9:00~16:00 教育相談室 7167 4152

相談日が祝・休日にかかる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください。

学部津田沼校(習志野市) 内容 甲種・乙種全類 1473

健康 4月

健康推進課 ☎7164-3333

ポリオの予防接種	11日(金)・18日(金)・23日(水)午後1時半～2時20分、保健センター 生後3カ月～7歳5カ月児 予診票・母子健康手帳・スリッパを持参
食事(栄養)相談(予約制)	日時は申込時に決定、健康管理センター 糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた
かしわ歯科相談室	17日(木)午後1時半～3時、教育福祉会館1階医務室 市内在住のかた 子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳、歯みがき指導を受けるかたは歯ブラシを持参
健康づくり相談(予約制)	14日(月)=松葉近隣センター・旭町近隣センター、15日(火)=光ヶ丘近隣センター、22日(火)=高田近隣センター、23日(水)=新富近隣センター。いずれも午前9時半～10時15分・11時18日(金)=永楽台近隣センター、25日(金)=増尾近隣センター。いずれも午後1時半～2時15分・3時 市内在住で、基本健康診査・女性の健康診査、人間ドック等の結果が生活習慣改善を要するかた
献血キャンペーン	6日・20日・27日の各(日)午前10時半～11時15分・午後0時半～4時、柏駅東口ハウディーモール駅前交差点付近(みずほ銀行・三井住友銀行前) 16～64歳(成分献血は18歳から)で健康なかた

通知が届いていない場合はご連絡を
▶1歳6カ月児健康診査(平成13年9月生まれ)=8日(火)・9日(水)・16日(水)・17日(木)
▶3歳児健康診査(平成11年10月生まれ)=10日(木)・15日(火)・24日(木)
▶幼児のむし歯予防教室(平成13年4月生まれ)=11日(金)・21日(月)・23日(水)

夜間・休日に急病になったら
▶夜間...内科・小児科 ☎7163 0119(午後7時～午前8時) 午後10時以降は音声案内
▶日曜日・祝日...歯科 ☎7164 8114(午前10時～午後3時半) 歯科以外 ☎7163 0119(午前9時～午後5時) 音声案内

柏保健所 ☎7167-1255

心の健康相談	4日(金)・11日(金)・16日(水)・25日(金)午後2時～4時、柏保健所 精神障害などで悩んでいるかた・家族
アルコール悩みごと相談	7日(月)・21日(月)午後2時～4時、柏保健所 アルコール問題を抱えたかた・家族
女性クリニック(予約制)	婦人科 8日(火) 内科 15日(火)、午後1時半～3時 柏保健所
未熟児等発達相談	24日(木)午後1時～2時、柏保健所 発達の遅れが心配な1歳ぐらまでの乳幼児

乳幼児医療費の助成申請の出張受け付け

対象年齢 通院・入院とも4歳未満(5日以上入院した場合は、小学校就学前まで) 所得制限あり
とき 4月14日(月)・5月12日(月)・6月9日(月)=南部近隣センター、4月17日(木)・6月12日(木)=田中近隣センター、5月7日(水)・6月18日(水)=光ヶ丘近隣センター、5月14日(水)=西原近隣センター、5月22日(水)=増尾近隣センター
時間はいずれも午前10時～午後4時
用意する物 ①領収書かレシート(子どもの名前と保険点数が記載されているもので、発行日の翌日から2年以内のもの。診療機関ごとにそろえて、請求する月の前月分までをすべて持参)②健康保険証③印鑑④同居家族全員の最新の源泉徴収票(確定申告をしている場合はその控え)⑤保護者名義の預金通帳(郵便局以外のもの)
4月診療分から、乳幼児医療費助成の制度が変わります。申請がないと助成が受けられませんので、申請していないかたは必ず申請してください
☎児童育成課 ☎7167-1595

昭和8年4月2日～昭和8年5月1日生まれのかたへ
診療を受けるときは、被保険者証とともに高齢受給者証を提示してください
高齢受給者証の交付予定日 **4月11日(金)**
身体障害者手帳(1～3級か4級の1部)、精神障害者保健福祉手帳(1・2級)を交付されている満65歳以上のかたなども、対象となる場合があります
☎保険課 ☎7167 1129

公民館フェスティバルの参加団体を募集

とき 9月27日(土)・28日(日)午前9時～午後5時 27日は午後8時まで
ところ 中央公民館
対象 中央公民館を使用しているか、現在使用しているグループ・団体
内容 福祉・健康・環境・教育・情報化・国際化・男女共同参画などの現代的なテーマをとりまわす
計画書の変更を行います。今回、市で作成した原案を基に県が素案をとりまわす。これらの素案の多数の場合は公開抽選、結果は本人に通知

「都市計画区域マスタープラン」等の素案の縦覧と公聴会

千葉県では、都市計画区域ごとに「都市計画区域の整備、開発および保全の方針(都市計画区域マスタープラン)」を決定することにより、「区域区分」について計画書の変更を行います。今回、市で作成した原案を基に県が素案をとりまわす。これらの素案の多数の場合は公開抽選、結果は本人に通知

トランス市への派遣青少年を募集

姉妹都市のアメリカ・トランス市を訪問する青少年を募集します。訪問期間 8月上旬から約三週間
対象 次の条件をすべて満たすかた、八人①昭和58年4月2日～昭和62年4月1日に生まれた②平成15年4月1日現在、本人と保護者が市内に一年以上在住している③小学四年生以降、通算六カ月以上の海外滞在経験がない④英検準一級以上を既に取得している⑤健康状態が良好で、長期滞在特定し内容を決定する「措置

障害者福祉サービスの利用方法が変更

障害者の福祉サービスは、これまで市が利用者を通じてし内容を決定する「措置」が、4月から、利用者がサービスを提供者を選択し、契約により利用する「支援費制度」に変わりました。サービスの利用を希望する障害者(十八歳未満は保護者)のかたは、障害福祉課へ支援費の支給申請をしてください。

水路占用等の現地調査にご協力を

法定外公共物(水路)の柏市譲与済個所の現地調査を行います。対象地域 松ヶ崎、篠籠、田、柏、柏下、豊四季、大山台、二丁目、根戸、宿連寺、根野新田、呼塚新田、松ヶ崎新田、柏堀之内新田、北柏一丁目、北柏台、松葉町一丁目、七丁目の全区域、柏中村下、布施の一部
調査日時 5月中旬から詳細日時、対象町会、の回覧等でお知らせします
☎治水課 ☎7167 1404

ひとり親の就業資格等取得者に助成

ひとり親家庭のお母さんお父さん等の就業等を支援するために、教育施設に入学したり講座等を受講したりして、市が定める就業資格等取得したかたに、試験の受験料や学校等への入学金などを対象として助成金を交付します。詳しくは、児童育成課へお問い合わせください。
☎児童育成課 ☎7167 1595

清流ルネッサンス江戸川・坂川の行動計画などを公開

とき 4月30日(水)まで午前9時～午後4時
ところ 治水課(市役所第一庁舎三階)・東葛飾土木事務所(松戸市)・江戸川土木事務所(野田市)
内容 江戸川・坂川の環境改善に向けた行動計画と地域の皆さんから寄せられた意見への回答
☎江戸川土木事務所 ☎7125 7318

催し・講習会

柏葉会陶芸展 4/4～6の10時～18時(4日は13時から)アマミゼ柿 無料。先着五十人に陶芸作品贈呈。間島 ☎7172 1719
「たい北部子エンメイ」山岳民族の干渉の絵 展 4/4～6の9時～4日は13時から(5)中公 無料。田口 ☎7146 0247
ときわ商店会心算と授まつり 4/6の10時～15時
常盤第一公園ほか。フリーマーケット出店者募集。永井 ☎7164 3253
柏新生会・ストマケアの懇談会 4/6・7/6の13時～16時。教福 無料。森橋 ☎7166 4798
フォト2000写真展 4/8～13の10時～17時(8日は12時から、13日は16時まで)中公 無料。関 ☎7143 5812
柏市山岳協会リーダース募集 説明会 4/13の13時～14時中公 無料。四谷 ☎7166 3580
祭 4/13の10時半～18時市民文化会館 無料。河上 ☎7173 0011
春のフラワーデザイン体験講習 4/17・24の19時アマミゼ柿 ☎717 18の10時
サンパセオ新館 三十五日柴田 ☎7169 6236
川柳への御招待 5/7・6/18の10時、ほのほのプラザますお。六十歳以上、先着二十人。初心者歓迎。無料。佐竹 ☎7174 1847
かがりびの会・山菜ハイク 5/17・18(一泊)日那須 ☎4/9に電話予約。近七で説明会あり。森岡 ☎7147 8136

会員募集

千葉県書作家連盟展 4/16(20の10時)17時(20日は16時まで)県プラ。無料。鈴木 ☎7163 6630
水の会・水画画無料体験講習 4/16の9時半～11時半。高田近せ。森橋 ☎7142 2055
法 第一・三(土)10時中公 ☎7150
日体験千円。長谷部 ☎7132 2172
押し花「彩の会」第四(水)12時。アマミゼ柿 ☎7131 6660
カラオケ「ふやす会」月二・三(水)豊四季近せ。千円。月千五百円。高松 ☎7133 8712
油絵の手ほどき 第一・四(金)18時半。寺島文化会館。初心者 ☎7131 3100
4/11に説明会あり。渡辺 ☎7147 1819
青森ねぶた跳入「飛龍連」月一回(土)15時。利根運河。河川敷など。村上 ☎7146 0558
かな書道「香翠会」第一・三(火)第一・四(10時)中公。初心者 ☎715 1500
百円。朝比奈 ☎7167 2313
柏葉会サークル 月一回(木)14時。社会福祉センター。柴田 ☎7169 6236
栗岡 ☎7169 6236
竹中 ☎7148 7140
みんなが歌う第九の会 月一回(日)13時半。中公ほか。☎7150
五千円(学生は三千円)。澤田 ☎7132 0693
日時・場所は予定で、必ず確認の上、お出かけください



つなげ！青春のレシーブ

市立柏高校が春高バレーに出場



バレーボールの甲子園、第34回全国高校バレーボール選抜優勝大会に、市立柏高校が女子の県代表として初出場しました。3月21日、代々木第1体育館で行われた初戦は、佐賀県代表の佐賀北高校が対戦相手。吹奏楽部などの応援・声援の中、「ミスが少ないつなぐバレー」を目指すという吉岡智恵主将の言葉通り、粘り強いプレーで、第1セット25-19、第2セット25-20のストレートで破り、見事初勝利を飾りました。翌日の2回戦では京都府代表の京都橘高校を相手に、序盤はリードするも逆転を許して惜敗しましたが、インターハイに向けて確かな足がかりを残した試合になりました。



春 夏 秋 冬

⑧9 竹の子

「春も冬も彼岸まで」とはよくいったもので、彼岸を過ぎたあたりからすっかり春めいてきた。この時期は雨も多いが、春の雨もまた趣深いものである。この頃の雨を種としてぐんぐん成長するのが、春の味覚、竹の子。成長すると固い竹も、小さいころはこんなに柔らかく、香り豊

かなものか。竹の子の混ぜご飯や煮物が食卓に並びとしく春を実感する。

生で売られている竹の子は販売用に大量栽培されるモウソウチクが多い。固い竹からは想像しにくい。栄養も意外とあるらしい。

タマネギやキャベツと同じく、たんぱく質、たんぱく質、脂肪、ビタミンやミネラルの素である。ミネラルの一種チロシンが含まれており、先端の柔らかい部分ほど多い。

食べ残りを一晩置いたときに竹の子に付くカビ状の白い斑点がチロシンである。栄養にこそなるが、カビではないので安心を。

栄養のせいかわづかひは確かでないが、竹は成長が早く、一日に百二十センチメートル以上成長した

記録もある。今日から新学年、新年度、幼稚園や学校を卒業して、新しい門出を迎えるかたも多いだろう。どうか、竹のようにまっすぐ、破竹の勢いで活躍を。

【ひんげんメモ】モウソウチクは、中国の二十四孝の一人孟宗が、母親のために嚴寒の中竹林に入り、竹の子を探し求めたという話から名付けられたといわれる。



頼もしいですよ

盲導犬体験フェアを開催



盲導犬について、知識では知っていても、実際に見たことのある人は少ないのでは？盲導犬についてもっと知ってもらおうと、3月23日、教育福祉会館で盲導犬体験フェアが行われ、体験歩行や視覚障害の疑似体験などが行われました。思ったより速いスピードで歩く盲導犬に驚く視覚障害のかたや、実際に自分で視覚障害のかたを誘導するのに四苦八苦する参加者のかたも。「段差や障害物を上手に教える盲導犬ってすごい」と感心した様子でした。



「遊びのフェスタ in Kashiwa」が、3月15日、保健センターで行われました。当日は、ペーゴマやわらべ歌遊びのほか、赤ちゃんの抱っこ体験など親子で触れ合える遊びが盛りだくさん。「ベイブレードなんて、あんな赤ちゃんのおもちゃ...」という大人の挑発に乗って、こまに挑戦する子どもたちでしたが、まずはこまに糸を巻くのに一苦労。それでも「ちょっと回ったー！」と大はしゃぎで遊んでいました。

女王、3年連続2冠達成 JエナジーがWリーグ優勝

柏を本拠地とする女子バスケットボールチーム、ジャパンエナジーJOMOサンフラワーズが、3月16日に行われた代々木第2体育館での対日本航空ラビッツ戦に93-73で勝利を収め、Wリーグを3連覇！1月の全日本総合選手権（皇后杯）と合わせると3季連続の2冠を達成して、勢いに乗った女王の実力を見せつけました。また、決勝の最優秀選手には、サンフラワーズの主将、大山妙子選手が選ばれました。



応募方法

はがきに、答えと今号の感想や意見、住所・氏名・年齢・職業・電話番号・希望する賞品名を書いて、〒277-8505 柏市役所広報広聴課へ、4月14日(月)までに郵送(必着)。正解者の中から抽選で、五組十人のかたに柏サッカー場で5月5日(月)に行われる「柏レイソル対ヴェルディ神戸戦」のチケットを、五人のかたに図書券と砂川美術工芸館入場券二枚をプレゼント。3月1日号の正解はソッキョウウシキでした。応募総数は二百八十三通。当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。

広報広聴課 ☎7167-1119

- タテのカギ
- 頭を落とさないように
 - 下から抜いていく遊び
 - 形がゆがんでいること
 - バストサイズ
 - パンピはこれの子ども
 - 約束をするときよく歌
 - いました
 - ここで落語を聞けます
 - 費用を英語で
 - に着いて、ヨー
 - 「ドン！」
 - 剣道や空手の技
 - 最近の男性も
 - ブルになるらしい？
 - トラップのダイヤはこ
 - の形
 - 一寸法師や桃太郎が大活躍
 - はなし
 - うどんやそばはこれに
 - つけていただきます
 - 活曜
 - はなし
 - 焼き肉屋の定番メニュー
 - レモン汁で美味
 - の鳴き方
 - 筑波山の名物はこの油
 - ケンも水口もこの鳥
 - 香料がとれます
 - 選手がほかのチームに
 - 電気を切り入れ
 - 狼の桃ともいわれます
 - 男性の顔に生えます
 - 頭隠して
 - 洋服を縫う機械
 - 前の車に気を付けて
 - 筑波山の名物はこの油
 - ケンも水口もこの鳥
 - クジラからは
 - 船戸清掃工場を調査し
 - ました(ヒントは三面)
 - ふりがなのこと
 - お休み、パカンス
 - 念のため余分に用意してあるもの
 - クジラからは
- ヨコのカギ

パズルの時間 PUZZLE

二重マスの6文字を並べ替えて一つの言葉にしてください

1	2	3	4	5
6		7		8
9	10		11	
	12		13	
14	15			16
17		18	19	
	20		21	22
23		24		